

Zavod
Republike
Slovenije
za šolstvo

Poljanska cesta 28
1000 Ljubljana
T 01 30 05 100
F 01 30 05 199
www.zrss.si

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ŠOLSTVO IN ŠPORT

**Projekt SPORAZUMEVANJE V TUJIH JEZIKIH:
Uvajanje inovativnih pristopov k poučevanju tujih jezikov
z vključevanjem tujih učiteljev v izvedbeni kurikulum**

Šola:	SREDNJA ŠOLA VENO PILON AJDOVŠČINA
--------------	------------------------------------

PRILOGA 2 H KONČNEMU POROČILU

Naslov priloge	Ekskurzija v Pariz – priprava in izvedba
Avtor/-ji:	Samuel Farsure, Sonja Škvarč

JEZIKOVNA ESKURZIJA 2010

PARIZ



DIJAKI 2B IN 3B RAZREDA

MENTORJI:
SAMUEL FARSURE
SONJA ŠKVARČ
ZDENKA BLAŽKO

KAZALO

PRVI DEL	3
I. Predstavitev ekskurzije:	3
1. Program ekskurzije	3
2. Pričakovani rezultat	5
II. Priprava in izvedba:	5
1. Pred ekskurzijo	6
2. Med ekskurzijo	10
3. Po ekskurziji	10
III. Priloge:	12
1. Gradiva, obravnavana pri pouku – pred ekskurzijo	12
a. Predstavitev Pariza s pomočjo Powerpoint predstavitev	12
b. Paris: Les monuments qui ont fait scandale:	13
c. Paris insolite.....	16
d. La Tour Eiffel	18
e. Besedila in naloge o znamenitostih.....	21
f. Pravila mladinskega hotela.....	29
g. Politični sistem	30
2. Gradiva, uporabljena pri pouku – po ekskurziji.....	31
- Pri pouku francoščine.....	31
- Pri pouku slovenščine.....	33
3. Projektno delo	34
a. Primer skupnega določanja nalog	34
b. Dva primera izboljševanja dijakovega dela po obveznih konzultacijah	36
- Primer priprave referata	36
- Primer pisanja dijaške refleksije po ekskurziji.....	41
4. Anketa o poznavanju Evropske unije:.....	44
5. Refleksija	44
- Dijaki	44
- Učitelji.....	44

PRVI DEL

I. Predstavitev ekskurzije:

Ekskurzije v Pariz od 5. do 9. februarja so se udeležili dijaki 2. in 3. letnika, ki se učijo francoščine kot 2. tujega jezika. Program ekskurzije je tu predstavljen v slovenščini, z dijaki smo ga obravnavali v francoski različici.

Dijake pripravljajo in spremljajo tuji in domači učitelj francoščine, poleg tega pa še učitelj matematike. Po potrebi priskočijo še učitelji zgodovine, umetnostne zgodovine in geografije.

1. Program ekskurzije

Ekskurzija v Pariz od 5. februarja do 9. februarja 2010

DAN 1 Petek, 5. februar 2010 :

9h30 : Odhod iz Ajdovščine z avtobusom na letališče Marco Polo, Benetke

13h30 : Vzlet letala proti Franciji

15h20 : Prihod na letališče Charles de Gaulles v Parizu. Dvignemo prtljago in se z RERom odpravimo v center Pariza, kjer se nastanimo v mladinskem hotelu.

17h00 : Po nastanitvi se z metrojem odpravimo k Slavoloku zmage, potem pa se sprehodimo po Elizajskih poljanah do trga Concorde. Po vrnitvi v hotel povečermamo, kar si bomo prinesli s seboj.

DAN 2 Sobota, 6. februar 2010 :

Jutro :

9h15 : Vodeni ogled glavnih mojstrov in muzeju Louvre (trajanje 1h30)

Po ogledu Louvra se odpravimo v Latinsko četrt (place Saint-Michel). Tu si vzamemo malo časa za malico/kosilo in si ogledamo najpomembnejše znamenitosti (Panthéon, Sorbonne, park in palača Luxembourg...).

Popoldan :

Potem se bomo vrnili na otok Cité in si ogledali katedralo Notre-Dame.

Na poti proti hotelu si bomo še ogledali « les Halles » in center Georges Pompidou.

Večerjali bomo v samopostrežni restavraciji nedaleč od hotela.

DAN 3 Nedelja, 7. februar 2010 :

Jutro :

Spet se bomo peljali z RERom ali primestnim vlakom v Versailles, kjer si bomo ogledali grad. V idealnem primeru bi lahko z ogledom začeli ob 10h.

Popoldan:

Vrnili se bomo v Pariz in si ogledali četrt Montmartre z baziliko Sacre-Coeur in trgom Tertre. Upamo, da mraz ne bo pregnal vseh slikarjev. Videli bomo, kje so ustvarjali najpomembnejši impresionisti, pa tudi druge zanimivosti iz pariškega življenja : ulico starih mlinov, vinograd, kuliso za prizore iz filma Amelie (pred odhodom priporočamo ogled).

Večerjamo v « naši » restavraciji.

DAN 4 Ponedeljek, 8. februar 2010 :

Dopoldan:

Sprehod proti Les halles do centra Georges Pompidou (morda pa se raje odločimo za sprehod po ulicah modnih velikanov, ki so tudi v bližini našega hotela).

Z metrojem se odpravimo v oddaljeno četrt la Défense (Pariški Manhattan), kjer si ogledamo la Grande Arche (Veliki slavolok) in morda kaj nakupimo v tamkajšnjem nakupovalnem središču.

Popoldan:

Povzpne se na Eiffelov stolp.

Po prečudovitem razgledu s stolpa se odpravimo do L'Hôtel des Invalides, mimo muzeja Rodin (si ogledamo skulpture v parku), prečkamo Seino čez most Alexandre III, in se mimo Le petit et Le grand Palais vrnemo v hotel. Lačni gremo večerjati restavracijo, ki bo še zadnjič naša.

DAN 5 Torek, 9. februar 2010:

Dopoldan:

Sprehod proti četrti Marais in trgu Vosges.

Odhod iz Pariza smo predvideli najkasneje ob 10h30, ko se z RERom peljemo do letališča Charles de Gaulles.

Check-in se začne ob 12h30.

Popoldan :

Vzlet iz Pariza proti letališču Marco Polo : 14h30

Prihod v Benetke 16h20, kjer nas bo že čakal avtobus za vrnitev domov.

Druge možnosti ogledov, če si boste to želeli:

Pokopališče Père-Lachaise

Muzej Orsay

.....

2. Pričakovani rezultat

- Dijaki bodo spoznali nekaj podatkov o zgodovini ter pomenu nekaterih pomembnih znamenitosti
- spoznali bodo druge družbene/socialne/medkulturne vidike življenja v teh mestih/državah: šolstvo, možnosti študija, kulturne prireditve, možnosti zabave, kaj storiti, če zbolíš, prehrana, itd...
- pri pripravi na ekskurzijo znali bodo pridobiti informacije in jih obdelati oziroma posredovati
- spoznali bodo projektni način dela
- pridobili bodo sposobnost uporabe in presoje virov
- razvili bodo digitalno pismenost (uporaba internetnih virov ter priprava predstavitev)
- Pridobljeno znanje bodo medpredmetno povezali (literatura, zgodovina, umetnostna zgodovina)
- Na sami ekskurziji bodo uporabili pridobljeno znanje
- znali se bodo orientirati po mestu
- znali bodo voditi skupino
- znali bodo vprašati po podatkih
- naučili se bodo opazovati (določen segment življenja v mestu)
- vtise bodo primerjali z življenjem pri nas
- razvijali bodo duh medkulturnosti in sprejemanje drugačnosti
- med prebivalci bodo izvedli anketo o poznavanju evropske unije in podatke obdelali, ko bodo v angleščini obravnavali statistiko pri matematiki
- z obiskom veleposlaništev in pogovorom z veleposlaniki bodo spoznali vlogo Slovenije v Evropi, delovanje naših predstavništev in pomen učenja tujih jezikov

II. Priprava in izvedba:

Faze ekskurzije:

- 1. Pred ekskurzijo**
- 2. Med ekskurzijo**
- 3. Po ekskurziji**

1. Pred ekskurzijo

Splošno o organizaciji

<i>Cilji in vključeni predmeti</i>	<i>Zadolženi učitelji</i>	<i>Dejavnosti in teme</i>	<i>Metode dela</i>	<i>Opombe</i>
Organizacija:	Samuel Farsure (tuji učitelj), Sonja Škvarč	Učitelji organizirajo prevoze in prenočišče in v sodelovanju z dijaki pripravijo teme in koordinirajo delo dijakov. Organizacija dela zajema tudi organizacijo dvojic dijakov, ki bodo zadolženi za pripravo in izvedbo predstavitev, za vodenje od letališča odhoda do letališča prihoda, za izvajanje/obdelavo anket, za opazovanje določenega segmenta življenja v mestu/državi	Učitelji prevzamejo organizacijo, dijaki si pri pouku, kjer ti učitelji poučujejo, izberejo teme, ki jih bodo obdelali. Pri delu bodo dijaki poiskali in uporabljali lastne vire, ki jih bodo tudi navedli. Med študijem virov in ustvarjanjem naloge se bodo večkrat srečali z učitelji na konzultaciji, kjer jim bodo učitelji narejeno pogledali, dijaki pa jim bodo določene stvari pojasnili. Dijaki bodo dobili nadaljnje smernice, dokler ne bo končni izdelek, ki pa ne sme biti dolg, dobil dokončno podobo. Konzultacije bodo neposredne in osebne . Dijaki na koncu svoje delo predstavijo pred razredom ali/in na sami ekskurziji	

Podroben načrt

Glavni cilji/predmeti	Zadolženi učitelji	Cilji/dejavnosti:	Gradiva in predstavitve:	
<p>Motivacija/ Jezikovna predpriprava Pri pouku francoščine</p>	<p>Domači in tuji učitelj francoščine Samuel Farsure</p>	<p>1. Bralno razumevanje: dijaki berejo besedilo in poiščejo določene podatke (s pripadajočimi vprašanji).</p> <p>2. V nadaljevanju spoznajo in utrjujejo naslednje slovnične elemente: pasiv, stopnjevanje pridevnikov</p> <p>3. Komunicirajo z mladinskim hotelom, kjer bodo bivali in razumejo organizacijo bivanja pri njih in njihova interna hišna pravila (besedilo pošlje Auberge de jeunesse) Slovnična vsebina: velelniki ter drugi načini izražanja pravil</p> <p>4. Spoznavanje političnega sistema z bralnim razumevanjem in iskanjem sedežev institucij na zemljevidu</p>	<p>Gradiva: Dve besedili:</p> <p>1. -Avtentično besedilo iz tiska: Monuments qui ont fait scandale - avtentična besedila z opisi nekaterih znamenitosti</p> <p>2. Besedilo iz revije CHEZ NOUS: Paris insolite</p> <p>3. Besedilo z internimi hišnimi pravili, ki so ga poslali z Mladinskega hotela (Règlement intérieur)</p> <p>4. Besedilo o političnem sistemu z ustreznimi nalogami in zemljevidom</p>	
<p>Projektno delo</p>	<p>Domači in tuji učitelj francoščine Samuel Farsure</p>	<p>- Iskanje virov v slovenščini in/ali francoščini izluščenje glavnih podatkov, podrobnosti in zanimivosti o glavnih znamenitostih v Parizu/Sloveniji.</p> <p>- priprava predstavitev (v francoščini), z vmesnimi konzultacijami. Dijaki predstavijo neke vrste osebno izkaznico znamenitosti</p> <p>- predstavitve (lahko tudi v slovenščini) pred odhodom v razredu, ter na mestu samem na ekskurziji</p>	<p>Izmed teh predlaganih referatov s predstavitvami si dijaki izberejo svojo v skladu z interesi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le métro de Paris 2. Le quartier de Montmartre 3. Paris dans la poésie 4. Paris dans les films 5. Les ponts de Paris 6. L'avenue des Champs-Élysées : témoin de l'histoire (événement historiques) 7. La mode et les maisons de Haute-Couture. 8. Paris et la nourriture (les chefs) 9. L'architecture de Paris 10. Paris by night/Paris la nuit 11. Les peintres de 	

			<p>Paris</p> <p>12. Les musiciens de Paris</p> <p>13. Les écrivains de Paris</p> <p>14. Etudier à Paris ?</p> <p>15. La population Parisienne</p> <p>16. Les sculptures les plus célèbres à Paris</p> <p>17. Paris, ville violente ?</p> <p>18. Le futur de Paris ?</p> <p>19. Paris et le sport</p> <p>20. Les évènements culturels à Paris</p> <p>21. Paris et l'eau</p>	
Zgodovina, geografija	Domači in tuji učitelj francoščine Samuel Farsure	- Vodenje za vsak dan posebej (10 dijakov)	<p>1. dan: Iz Ajdovščine preko letališč do Mladinskega hotela v Parizu.</p> <p>- Z metrojem do Arc de Triomphe po Champs Elysees do mladinskega hotela</p> <p>2. dan: Iz hotela – Cité – Latinska četrt</p> <p>3. dan: Versailles – Montmartre</p> <p>4. dan: Eiffelov stolp – Musee Rodin – Invalidi – Grand Palais</p> <p>5. dan: Défense – letališče in domov</p>	
Slovenščina	Zdenka Blažko	- Dijaki preštudirajo določene literarne teme, ki so vezane na določene točke/teme na ekskurziji. Pripravijo predstavitev.	<p>Projektno delo z naslednjimi referati:</p> <p>1. Slovenski avtorji v Parizu:</p> <p>- Veno Pilon: Na robu</p> <p>- Lojze Krakar: Noč, daljša od upanja (tri pesmi, vezane na obiskane kraje: Pri psu, ki kadi</p> <p>- Oton Župančič: Duma</p> <p>David Weiss: Auguste Rodin – Nag sem prišel</p> <p>- Emile Zola: Beznica</p> <p>- Jean-Paul Sartres</p> <p>Jacques Prévert: Ljubezenska poezija</p> <p>Molière: Tartuffe (povezava z Versaillesom)</p>	
Življenje in kultura:	Samuel Farsure in Sonja Škvarč		Glej zgoraj navedene predstavitev	

Državljanjska vzgoja	Matjaž Trošt, Samuel Farsure in učitelji tujih jezikov	Priprava ankete o poznavanju Evropske unije, ki jo dijaki pri pouku jezikov prevedejo v ustrezne jezike.	Dijaki sami predlagajo vprašanja in se seveda tudi sami poučijo o vlogi teh držav in Slovenije v njej.	
-----------------------------	--	--	--	--

2. Med ekskurzijo

<i>Cilji in vključeni predmeti</i>	<i>Zadolženi učitelji:</i>	<i>Dejavnosti in teme</i>	<i>Metode dela</i>	<i>Opombe</i>
Vodenje po mestu	Vsi sodelujoči učitelji samo po potrebi vskočijo in le iz ozadja nadzirajo ter usmerjajo, če je to potrebno	Dijaki v dvojicah vodijo po mestu ter poskrbijo, da so vse predstavitve opravljene	Dijaki vodijo tako, kot so vodenje pripravili. Pri tem se morajo prilagajati trenutnim razmeram v prometu/metroju ter skrbeti, da se nihče ne izgubi, vprašati za pot, določiti prosti čas, poiskati stranišča, kupiti vozovnice, itd.	
Opazovanje, izbiranje in fotografiranje značilnih prizorov		Dijaki si izberejo temo, skozi katero bodo opazovali mesto. V tem smislu bodo tudi fotografirali. <ol style="list-style-type: none"> 1. géométrie 2. contrastes: <ul style="list-style-type: none"> ○ pauvreté/richeesse ○ moderne/ancien ○ beau/laid ○ amour/haine 3. lumière 4. les gens 5. multiculturel 6. couleurs 	Dijaki poskrbijo za banko fotografij	
Anketiranje mimoidočih		Dijaki izvedejo predhodno pripravljeno anketo. Mimoidočim tudi povedo pravilne odgovore na vprašanja o Franciji	Dijaki sprašujejo mimoidoče: receptorje, prodajalce, natararje... in si zapisujejo odgovore.	

3. Po ekskurziji

<i>Cilji in vključeni predmeti</i>	<i>Zadolženi učitelji</i>	<i>Dejavnosti in teme</i>	<i>Način dela</i>	<i>Opombe</i>
Jeziki: Refleksija	Učitelji jezikov	- Pogovor ob nalogi povezovanja - potopisa /opisa neke etape - Izbor in opis fotografij. Izražanje mnenja in utemeljevanje, vrednotenje - pisanje poročila . na projektni način	Razgovor in pisno izražanje <ul style="list-style-type: none"> ○ l'alphabet de Paris ? 	

Razstava fotografij	Učitelji jezikov	Izbor fotografij in pisanje komentarjev dvojezično	Priprava in predstavitev razstave v avli šole in v mestni knjižnici	
Statistika pri matematiki v angleščini/francoščini	Tuji učitelj, Matjaž Trošt	Statistika dvojezično, obravnavana teoretično ter praktično	Statistična obdelava podatkov, pridobljena z anketo med prebivalci treh mest ter primerjava podatkov	
Predstavitev na roditeljskih sestankih	Razredniki	Dijaki pripravijo predstavitev ekskurzije za starše	Predstavitev s pomočjo računalniške predstavitve	
Predstavitev za javnost v medijih		Dijaki napišejo predstavite v slovenščini za objavo v radijski oddaji »zadnja klop« in v lokalnem časopisju: Latnik		

III. Priloge:

1. Gradiva, obravnavana pri pouku – pred ekskurzijo

a. Predstavitev Pariza s pomočjo Powerpoint predstavitev

Predstavitev pripravi tuji učitelj. Cilj je motivacija in splošno razumevanje najpomembnejših dejstev. Tej predstavitvi sledi delo z raznimi besedili, ki osvetljujejo razne vidike Pariza.

Predstavitev Francije

Téléphoner en France!



Indicatif international
0033

Les numéros de téléphones français (métropole) ont 8 chiffres.
Le premier chiffre est toujours le 0 suivi de l'indicatif de zone géographique .
Les numéros de portable commencent par 06.

Les numéros importants

- Le 112 : Numéro d'appel d'urgence partout en Europe
- Les numéros pour les urgences en France:
 - Pompier - Incendies, accidents et urgences médicales..... 18
 - SAMU - Urgences médicales en agglomération..... 15
 - Police secours ou gendarmerie..... 17

Téléphonie mobile

- Il y a cinq opérateurs sur le marché français, trois en métropole (**Orange, Bouygues Telecom, SFR**) et deux spécifiquement en France d'outre-mer. (Only, Digicel).

Nombre de mobiles en France et part de la population pourvue.

Année	1990	1991	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Nombre (en millions)	0,28	1,3	2,5	5,8	11,2	20,6	29,7	37,0	38,6	41,6	43,8	46,1	51,7	55,4	58,1
Taux de pénétration actifs	3 %	5 %	10 %	19 %	34 %	49 %	61,2 %	64,0 %	65,1 %	72,6 %	76,4 %	80,8 %	85,6 %	88,0 %	90,0 %

Utilisations multiples

Un portable, ça sert aussi à :

- Lire et rédiger des emails
- Naviguer sur Internet
- Jouer
- Photographier et enregistrer des vidéos
- Écouter de la musique
- Regarder la télévision
- Assister à la navigation
- Écouter la radio
- Servir de Modem à un ordinateur

Pomembni spomeniki

La Métropole: 22 régions et 96 départements



+ 4 D.O.M. (départements d'outre-mer)
 Guadeloupe, Guyanne, Martinique et Réunion

L'hexagone et son relief



Les grands centres urbains



Monuments de France



le mont St-michel, le château de Cluses, la grotte de Lascaux, Carnac, la tour Eiffel, la cathédrale de Chartres, le pont de Normandie, Lourdes, les arènes de Nîmes, l'Arc de triomphe

Monuments de Paris




Comment décrire un monument?

Fiche d'identité: nom
Type:
Fonction:
Matière:
Dimensions:
Date/âge:
Période:
Créateur:
Location:
Caractéristiques/style:
Personnes associées au monument:

Les types

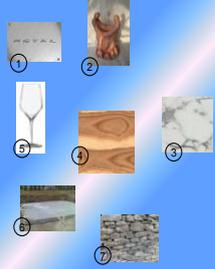


C'est :
 Une pyramide
 Une grotte
 Une statue
 Un pont
 Une place
 Une arène
 Un jardin
 Une tour
 Un monastère
 Un jardin
 ...

La fonction

- Maintenant, c'est...
 on l'utilise comme
 il est utilisé comme
 cela sert de ...
- Avant, c'était...
- A l'origine, c'était ...

La matière



- C'est :
 en béton
 en bois
 en verre
 en argile
 en métal
 en pierre
 en marbre
 ...

La dimension

- La statue mesure...mètres.
- Le musée faitmètres sur.....mètres.

Date/Âge

- C'est un monument qui a...ans.
- Il/elle a été construit(e) /fabriqué(e) /réalisé(e) /découvert(e) en.....
- Ce monument date de...

Location

au nord de...
 à l'ouest de...
 à l'est de...
 au sud de...



Caractéristiques/styles

un monument de style...



gothique



baroque



moderne

Personnes associées au monument

On associe généralement Quasimodo et Esmeralda à la cathédrale Notre-Dame de Paris.

Créateur

Il a été découvert par ...
 Elle a été construite par...
 Son architecte s'appelle...

b. Paris: Les monuments qui ont fait scandale:

Paris Ces monuments qui ont fait scandale

Leur construction a déchaîné les passions. Mais, aujourd'hui, ces hauts lieux de la culture font partie du paysage de la capitale.

DOCUMENTAIRE

france 5

Qui commande quoi ?

Lapyramide du Louvre

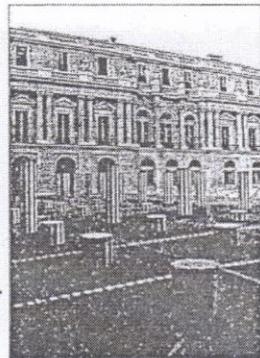
• **L'origine.** Conçue par leoh Ming Pei, la pyramide de verre fut inaugurée le 29 mars 1988 par François Mitterrand. Le but: redonner vie à la cour Napoléon et centraliser l'entrée au Louvre.

• **La polémique.** Considérée comme une imposture, une offense à un paysage, un patrimoine déna-turait la perspective du Louvre, disaient ses détracteurs. **Aujourd'hui.** Elle est un monument à l'esthétisme raffiné qu'on vient admirer du monde entier.

Les colonnes de Buren

4 **L'origine.** Daniel Buren gagne ce concours et réalise cette commande de l'Etat pour François Mitterrand en 1986. Le but: remplacer un parking et réaliser une œuvre d'art moderne d'envergure dans un espace public. **La polémique.** Les 260 colonnes rayées noires et

blanches installées sur 3 000 m² dans la cour du Palais-Royal font scandale: interruption des travaux, insultes... **Aujourd'hui.** Adoptées par les Parisiens, les colonnes, qui ont donné une nouvelle perspective à l'espace, attirent les

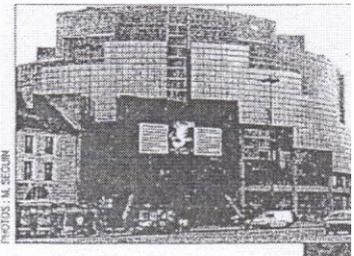


amoureux et les fous de rollers. C'est aussi un terrain de jeux et un lieu de promenade.

Beaubourg

L'origine. Réalisé par Carlos Oft et inauguré le 13 juillet 1989 par François Mitterrand, l'Opéra devait permettre la démocratisation de l'art lyrique. **La polémique.** On a critiqué son goût extravagant, son utilité, mais aussi son intégration dans le quartier Bastille. **Aujourd'hui.** Le plus grand Opéra du monde est un gouffre financier et sa façade s'

5 > **L'origine.** Initié par Georges Pompidou, il fut réalisé par Renzo Piano et Richard Rogers, et inauguré par Valéry Giscard d'Estaing le 31 Janvier 1977. **Le but:** construire un lieu de culture avec des expositions pluridisciplinaires. **La polémique.** On se moque de cette «usine à gaz», de ces tubes colorés au coeur du Marais. Au fil des ans, le centre, rongé par la rouille, sera fermé plusieurs fois pour renovation. **Aujourd'hui.** Devenu le monument le plus visité de Paris, il est incontournable pour sa bibliothèque.



étiole. Les places restent chères même si l'acoustique et la visibilité sont reconnues. * ANNE-CAROLINE REMOND

1 Golfulija, laž, OC<v>0AA. leparij:
 2 žaliker
 3 dediščina
 4 širina, kaliber
 5 Cilj
 6 RJA podat:

Sod brez dna
 slabeti, hrati, blebeti

Paris: Les monuments qui ont fait scandale:

1. Répondez

LA PYRAMIDE DU LOUVRE

- Qui a construit ce monument?
- Où se trouve-t-il?
- En quoi est-ce que la pyramide est réalisée?
- Quand est-ce que la construction a été terminée?
- Qui a inauguré la pyramide?
- Comment a-t-elle été considérée au début?
- Comment est-ce que les gens la trouvent aujourd'hui?

LES COLONNES DE BUREN

- Par qui ont-elles été réalisées?
- Quand ont-elles été commandées?
- Par qui et pour qui?
- Pourquoi?
- En quoi ce monument consiste-t-il?
- Qu'est-ce que les gens pensaient de ce monument au début?
- Qu'est-ce que les gens en pensent maintenant?

BEAUBOURG

- Par qui ce bâtiment a été initié, réalisé et inauguré?
- Quand?
- Pourquoi a-t-il été commandé?
- Qu'est-ce que les gens pensaient de ce monument au début?
- Comment est-ce que les gens le trouvent aujourd'hui?

L'OPÉRA-BASTILLE

- Par qui ce bâtiment a été réalisé et inauguré?
- Quand?
- Comment a-t-elle été considérée au début?
- Comment les gens la trouvent-ils aujourd'hui?

2. Sledi obravnava in naloge s trpnikom

- Quand le cimetière a-t-il été établi ?
- Combien de temps durent les visites organisées ?
- Quand ont lieu les visites par thème ?

Le musée Grévin :

- Qu'est-ce qu'on trouve au musée Grévin ?
- Combien coûte une visite au musée ?

Les Catacombes :

- Que sont les Catacombes ?
- Combien de personnes y sont enterrées ?
- Les victimes d'une période célèbre sont enterrées dans les Catacombes. Laquelle ?

Les égouts :

- Depuis quand les visites des égouts parisiens sont-elles organisées ?
- À quelle heure les visites ont-elles lieu ?
- Quelles conditions météo peuvent empêcher les visites d'avoir lieu ?

2. Formation des mots – complétez le tableau.

verbe	nom	Adjectif (m/f)	Adverbe
/	nombre		
/	symbole		/
	compositeur		/
	visiteur		/
/		régulier	
	chanteur		/
agrandir	/		/
/		dangereux	
			Egalement
		Organisé	/
	installation		/

d. La Tour Eiffel

Avtentično besedilo z domače strani Eiffelovega stolpa. Pokažite razumevanje ustno z odgovori na ustna vprašanja. Naloge, ki sle so narejene tudi s pomočjo besedila v priročniku: A l'heure actuelle

LA TOUR EIFFEL

Entrepreneur	Gustave Eiffel & Cie
Ingénieurs	Maurice Koechlin Émile Nouguier
Architecte	Stephen Sauvestre
Études	Commencées en 1884
Construction	1887 - 1889 (précisément : 2 ans, 2 mois et 5 jours)
Inauguration	Le 31 mars 1889 (pose du drapeau au sommet)
Localisation	Champ de Mars, 75007 Paris.
Propriétaire	Ville de Paris
Exploitant	2006 - 2015 : Société d'exploitation de la tour Eiffel (SETE) 1981 - 2005 : Société nouvelle d'exploitation de la tour Eiffel (SNTE)
Personnel	≈500, dont : 250 directement employés par la SETE 250 par les différents concessionnaires installés sur le monument
Visiteurs depuis 1889	236 445 812 (au 31 décembre 2007)
Données techniques	
Hauteur	Hauteur du plancher du 1er étage : 57,63 mètres Hauteur du plancher du 2e étage : 115,73 mètres Hauteur du plancher du 3e étage : 276,13 mètres Hauteur totale avec antenne : 324 mètres (en 2000)
Poids	Total : 10 100 tonnes De la charpente métallique : 7 300 tonnes
Charge au sol	4,5 kg / cm ² (équivalent à un homme assis sur une chaise)
Matériau	Fer puddlé Provenant des aciéries de Pompey en Lorraine
Composition	18 038 pièces métalliques 2 500 000 rivets
Nombre de marches	1 665(marches du sol au sommet par le pilier Est, à l'exception de l'escalier menant du 2e au 3e étages, interdit au public.)
Site internet	(fr) tour-eiffel.fr/ (en) tour-eiffel.fr/teiffel/uk/

Complétez avec les expressions proposées.

au centre des, aujourd'hui, chaque jour, comment, détruire, être, la science, par, projetée, sur
--

La Tour Eiffel

C'est le monument symbole de Paris et de la Belle Époque. La Tour Eiffel a été _____ et réalisée à l'occasion de l'Exposition Universelle de 1889 _____ l'ingénieur Gustave Eiffel. La "dame de fer" est tout de suite _____ polémiques: "Scandale! S'écrient les puristes, _____ peut-on imaginer construire une tour en fer, ce matériau vulgaire?" – "Merveille, répliquent les modernes, la tour est le symbole d'une ère nouvelle, dominée par _____ et la technique!" Quand l'exposition est terminée, le sort (=usoda) de la Tour Eiffel est incertain. Est-ce qu'il faut la _____? On se rend compte que (alors) la plus haute tour du monde peut _____ utile pour les télécommunications. La tour est sauvée et _____ encore elle domine le ciel parisien. Elle n'est plus la plus haute tour du monde, mais elle reçoit _____ des centaines de touristes qui montent à ses trois étages à pied ou à l'ascenseur pour profiter d'une vue unique _____ Paris.

La Tour Eiffel - rešitve

C'est le monument symbole de Paris et de la Belle Époque. La Tour Eiffel a été projetée et réalisée à l'occasion de l'Exposition Universelle de 1889 par l'ingénieur Gustave Eiffel. La "dame de fer" a tout de suite au centre des polémiques: "Scandale! S'écrient les puristes, comment peut-on imaginer construire une tour en fer, ce matériau vulgaire?" – "Merveille, répliquent les modernes, la tour est le symbole d'une ère nouvelle, dominée par la science et la technique!" Quand l'exposition est terminée, le sort (=usoda) de la Tour Eiffel est incertain. Est-ce qu'il faut la détruire? On se rend compte que (alors) la plus haute tour du monde peut être utile pour les télécommunications. La tour est sauvée et aujourd'hui encore elle domine le ciel parisien. Aujourd'hui elle n'est plus la plus haute tour du monde, mais elle reçoit chaque jour des centaines de touristes qui montent sur ses trois étages à pied ou à l'ascenseur pour profiter d'une vue unique sur Paris.

La formation des mots

VERBE	NOM	ADJÉCTIF	ADVERBE
Étudier	Étude (f) Personne:étudiant(e)	/	/
construire	Construction (f)	Construit(e)	/
Détruire	destruction	/	/
inaugurer	Inauguration (f)	/	/
localiser	Localisation (f)	Localisé (e)	/
exploiter	Personne: exploitant (m) exploitation	Exploité (e)	/
/	Personne Personnalité	Personnel	personnellement
/	Hauteur (f)	Haut(e)	/
composer	Composition (f)	composée	/
Réaliser	réalisation	réalisée	/
Imaginer	imagination	Imaginé imaginaire	/

Exemples:

Il a fait ses _____ (étudier) à Rome.

C'était un bon _____ (étudier).

La _____ (construire) de leur maison a duré trois ans.

La guerre a _____ (détruire) sa ville.

Ils ont été invités à l' _____ (inaugurer) de son exposition.

La Tour Eiffel est _____ (localiser) aux Champs de Mars.

_____ (personnel), je crois ce que je vois.

Quelle est la _____ (haut) de Mont Blanc?

A la maison les élèves doivent rédiger une _____ (composer).

La Tour Eiffel a été _____ (realisation) en acier.

Cet écrivain a trop d' _____ (imaginer).

e. Besedila in naloge o znamenitostih.

Dijaki berejo v skupinah in pokažejo razumevanje s pomočjo ustnih/pisnih vprašanj. Viri za ta sklop nalog so turistične internetne strani.

La Tour Eiffel



Tour Eiffel - Stéphane QUERBES

La Tour Eiffel a été érigée pour l'Exposition Universelle de 1889, afin de commémorer le centenaire de la Révolution française. Baptisée du nom de son concepteur, Gustave Eiffel, elle a une hauteur de 320 mètres (1050 pieds) et a détenu le record de la construction la plus haute du monde jusqu'en 1930. Au départ, mal accueillie par l'élite artistique et littéraire de Paris, la tour Eiffel a bien failli être démontée en 1909. Elle a échappé à ce triste sort lorsqu'on a découvert qu'elle serait le lieu idéal où fixer les antennes dont on avait besoin pour la nouvelle science de l'époque : la radiotélégraphie.

La Tour Eiffel dispose de 3 niveaux, accessibles par l'ascenseur ou les escaliers. Au Sud-Est de la Tour, se trouve une grande étendue de pelouse : le Champ de Mars, d'où sont partis, naguère, les premiers vols en montgolfière. Aujourd'hui, à son extrémité, du côté de l'esplanade du Trocadéro, les jeunes s'adonnent volontiers aux sports de glisse avec le roller et le skateboarding.

Adresse

Champ de Mars, Paris 7^{ème}

Tel : 33(0)1.44.11.23.11 – Fax : 33(0)1.44.11.23.22- Mail : relationclient@toureiffel.fr

Accès

Métro : Ligne 6, 8, et 9 . Stations Trocadéro, Ecole militaire ou Bir-hakeim.

RER : Ligne C, station Champs de Mars, ou Tour Eiffel.

Bus : N° 42, 69, 72, 82, ou 87.

Ouverture / Fermeture

Tous les jours

Du 1er janvier au 13 juin

Du 14 juin au 30 août

Du 31 août au 31 décembre

ascenseur

9H30 - 23H00

9H00– 24H00

9H30 – 23H00

escalier

9H30 – 18H30

9H00 – 24H00

9H30 – 18H30

Notre Dame



Notre Dame - David LEFRANC

Immortalisée par Victor Hugo dans son roman "Notre Dame de Paris", la cathédrale compte parmi les plus grands chefs-d'œuvre de l'architecture gothique. Commencée en 1163, elle a été achevée en 1345. L'intérieur, immense, peut accueillir plus de 6000 fidèles. Vous serez surpris par la splendeur des vitraux, en particulier par les rosaces, spectaculaires, et par l'orgue, monumental, qui vient d'être restauré.

Pour admirer Paris d'en haut, aux côtés des chimères de Notre-Dame, n'hésitez pas à emprunter les escaliers au bas de la tour Nord. Vous découvrirez l'aspect insolite de ces animaux fantastiques dessinés par Viollet-Le-Duc tout en vous régaland d'une vue imprenable sur Paris.

Sous le parvis de Notre-Dame, en face de la cathédrale, se trouve une crypte archéologique où sont conservés les vestiges de constructions gallo-romaines.

Adresse

6, place du Parvis de Notre-Dame, Paris 4ème,

Accès

Métro : ligne 1, stations Hôtel de Ville ou Châtelet, ligne 4, stations Cité ou Saint-Michel, lignes 7, 11 et 14

RER : ligne B, station Châtelet, ligne C, station Saint-Michel-Notre-Dame

Bus : 21, 38, 47, 58, 70, 72, 74, 81, 82, 82 et Balabus

Ouverture / Fermeture

Tours de Notre-Dame :

Du 1er avril au 30 juin et du 1er sept au 30 sept : 9h30 - 19h30

Du 1er juillet au 31 août : 9h00 - 19h30 et Nocturne

les samedi, dimanche jusqu'à 23h00

Le centre Georges Pompidou



Centre Georges Pompidou - L'Atelier BALET

Construit entre 1972 et 1977, puis fermé pendant 2 ans pour être rénové, le Centre Georges Pompidou a réouvert ses portes le 1er janvier 2000. Les célèbres "chenilles", dédalle d'escalators enchevêtrées sur la façade sont toujours présentes, ainsi que les énormes parcelles de tuyauterie aux couleurs vives. C'est l'intérieur qui a complètement été remodelé, affichant sur 70 000 m², du niveau -1, celui des spectacles, au niveau 6, celui du restaurant, la totalité du paysage contemporain de la France. Bibliothèque, salles de spectacle vivant, documentation, boutiques, galeries d'exposition et le Musée national d'art moderne ont attiré jusqu'à ce jour plus de 155 millions de visiteurs.

Adresse

Place Georges Pompidou, Paris 4ème - Tel : 33 (0)1 44 78 12 33

Accès

Métro : Rambuteau, Hôtel de Ville, Châtelet-les-Halles

RER : Châtelet /Les Halles

Bus : 21, 29, 38, 47, 58, 69, 70, 72, 74, 75, 76, 81, 85, 96

Ouverture / Fermeture

Le Centre Pompidou est ouvert : tous les jours, sauf mardi et le 1er mai

Atelier Brancusi : Tous les jours, sauf mardi, 14h - 18h

Bibliothèque publique d'information (Bpi) : En semaine : 12h - 22h- samedi et dimanche et jours fériés : 11h - 22h.

L'Arc de Triomphe



Arc de Triomphe - David LEFRANC

Illustre symbole de notre histoire nationale, l'Arc de Triomphe de l'étoile est située en haut des Champs-Élysées, au cœur de la vie grouillante de Paris, dans un quartier où le monde des affaires côtoie celui du commerce et du tourisme.

Edifié à partir de 1806 par ordre de Napoléon 1er en l'honneur des armées françaises, achevé trente ans plus tard sous le règne de Louis Philippe, l'Arc de Triomphe consigne la mémoire et le symbole. L'Arc de Triomphe de l'Etoile au delà de sa valeur architecturale et artistique est relié à notre inconscient collectif. Il fait partie de notre paysage urbain monumental comme de notre culture nationale.

Le soir, vous assisterez avec émotion au ravivage de la flamme du soldat inconnu dont le corps repose sous les arches depuis 1921.

Adresses : Place Charles-de-Gaulle - 75008 Paris
Tél: 33 (0)1 55 37 73 77 - Fax: 33 (0)1 44 95 02 13

Accès

Métro : lignes 1, 2 et 6, station Charles-de-Gaulle-Etoile

RER : ligne A, station Charles-de-Gaulle-Etoile

Bus : lignes 22, 30, 31, 52, 73, 92 et Balabus

De l'extérieur de Paris : sortie Porte Maillot et avenue de la Grande Armée ou sortie Porte Dauphine et avenue Foch

Du centre de Paris : remonter les Champs Élysées

Ouverture / Fermeture

du 1er avril au 30 septembre de 10h00 à 23h

du 1er octobre au 31 mars de 10h à 22h30

Attention: fermeture des caisses 1/2 heure avant.

Fermé les 1er janvier, 1er mai, 8 mai (matin), 14 juillet (matin), 11 novembre (matin) et 25 décembre

Le Panthéon



L'ancienne église Sainte-Geneviève transformée par Soufflot (1712-1780) est destinée, depuis la Révolution, à recevoir les cendres des 'Grands Hommes' : Mirabeau, Voltaire, Jean-Jacques Rousseau, Victor Hugo, Emile Zola, Jean Moulin, C. G. de Lamoignon de Malesherbes, Gaspard Monge, François Fénelon, Claude Louis Berthollet, Marquis de Laplace, Louis David, Baron de Cuvier, Marquis de Lafayette, M. F. Xavier Bichat, Sadi Carnot, Marcelin Berthelot, Jean Jaurès, Louis Braille, Jean Monnet, Pierre et Marie Curie, André Malraux.

Adresse

Place du Panthéon- 75005 Paris - Tél. : 01.44.32.18.00

Accès

Métro : ligne 10, stations Maubert-Mutualité et Cardinal-Lemoine

Bus : lignes 21, 27, 38, 82, 84, 85, 89

RER : ligne B, station Luxembourg

En voiture : boulevard Saint-Michel et rue Soufflot

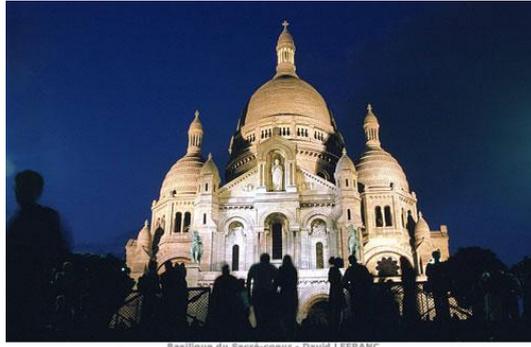
Ouverture / Fermeture

du 1er avril au 30 septembre de 10h00 à 18h30

du 1er octobre au 31 mars de 10h à 18h00

(dernière entrée 45 minutes avant la fermeture)

Fermé : les 1er janvier, 1er mai et 25 décembre



Basilique de style byzantin, élevée à la fin du XIXe siècle, achevée en 1914. En plein cœur d'un village du XIXe siècle, des peintres, sculpteurs et poètes. Panorama de 50 km de rayon sur la capitale.

Adresse

Place du Parvis du Sacré-Cœur – 35 rue de Chevallier- 75018 Paris

Tél. : 01.53.41.89.00

Accès

Métro :Anvers, Abbesses, Château Rouge, Lamarck-Caulaincourt

Bus : 30, 54, 80, 85, Montmartrobus

Ouverture / Fermeture

Funiculaire de 6h45 à 23h

Crypte et Dôme de la Basilique de 9h à 18h en hiver, et de 9h à 19h en été.

Entrée Basilique tous les jours de 6h45 à 22h30.

Questions :

1/ De quel type de monument s'agit-il ?

.....

2/En quel siècle a-t-elle été construite ?

.....

3/En quelle année a-t-elle été terminée ?

.....

4/Quand ce monument est-il ouvert ?

.....

Les invalides

En 1670, le roi Louis XIV adopte les plans de Libéral Bruant pour la construction d'un hospice

destiné aux soldats invalides, autrement condamnés au vol et à la mendicité.

Ce chantier le deuxième par l'importance après celui de Versailles débute en 1671. L'église des soldats ouvre en 1677. En revanche c'est en 1706 que la consécration de l'église royale, célèbre pour son dôme doré, marque l'achèvement des travaux.

L'hôtel des Invalides est célèbre par son dôme recouvert lors de sa restauration en 1989 de plus de 555 000 feuilles d'or posées par dix maîtres doreurs. Aujourd'hui le Dôme des Invalides abrite les cendres de Napoléon rapportées en 1840. La tradition hospitalière se maintient avec un hopital chirurgical de pointe.

L'aile Nord-Ouest accueille le Musée des Armées et l'immense Esplanade des Invalides dessinée par Robert de Cotte s'étend jusqu'à la Seine.

Questions:

1/Quel roi a décidé de la construction de ce monument?

.....

2/Comment s'appelle l'architecte choisi par le roi?

.....

3/A l'origine, quelle est la fonction de ce monument? Qu'est-ce que c'est?

.....

4/Pourquoi ce monument est-il célèbre?

.....

5/Quel personne célèbre«habite » aux Invalides?

.....

6/Quel musée se trouve aux invalides?

.....

Le musée du Louvre



Musée et Pyramide du Louvre - David LEFRANC

Cet énorme édifice, né d'une forteresse construite aux alentours de 1200 et rebâtie au milieu du XVIème siècle pour en faire un palais royal, inaugura sa fonction de musée public en 1793. Dans le cadre des "Grands Travaux" des années 80 définis par le président Mitterrand, le musée du Louvre s'est embelli d'une pyramide de verre, haute de 21 mètres, par laquelle se fait l'entrée du public. Alors que les mauvaises langues condamnaient le projet dès le début, la pyramide a depuis remporté la faveur de ceux qui jugent l'uniformité trop ennuyeuse. Ne tardez pas à rejoindre vous aussi ces groupes de personnes qui traversent les salles de peintures, sculptures et antiquités pour admirer à votre tour Mona Lisa, la Vénus de Milo ou La Victoire de Samothrace.

Adresse

rue de Rivoli, Paris 1er

Tél. : 33 (0)1 40 20 50 50. - Fax : 33 (0) 1 40 20 54 42 - Répondeur : 33 (0)1 40 20 51 51 (serveur vocal en cinq langues)

Accès

Métro : Louvre-Rivoli ou Louvre-Palais Royal

Bus : N°21, 24, 27, 39, 48, 68, 69, 72, 81, 95

Ouverture / fermeture

9h-17h45, tous les jours sauf les mardis et certains jours fériés.

Nocturnes jusqu'à 21h45 les lundis (circuit court uniquement) et mercredis

f. Pravila mladinskega hotela

Avtentična pravila, ki smo jih prejeli ob podpisu pogodbe za nastanitev. Odgovorom na vprašanja sledi ponovitev velelnika.

REGLEMENT INTERIEUR

Les règles du Bureau des Voyages de la Jeunesse, déterminées dans l'intérêt commun, sont libérales mais strictement appliquées.

Pour conserver à nos « Auberges de Jeunesse - Centres Internationaux de Séjour », leur aspect accueillant et agréable, tous nos résidents s'imposeront les contraintes indispensables suivantes :

TENUE DES CHAMBRES

- Faire son lit en arrivant et chaque matin.
- Plier ses draps et couvertures le jour du départ.
- Prendre soin du matériel et des installations. Toutes les détériorations, mêmes involontaires, seront facturées.

INTERDICTION

- De laver et d'étendre du linge aux fenêtres,
- De modifier l'agencement des chambres,
- De jeter papier et détritrus par les fenêtres,
- D'entreposer et de consommer victuailles et **BOISSONS ALCOOLISEES,**
- De **FUMER**

RESPECTER

- **SILENCE dès 22h00** dans tout l'établissement,
- **DISCRETION** à toutes heures dans la rue,
- **NE PAS LAISSER** d'objet de valeurs dans les chambres, la direction décline toute responsabilité en cas de disparition.

Pour des raisons de sécurité, l'accès du centre est réservé aux résidents.

Le hall permet les rencontres de jeunes qui habitent le centre. Les réunions dans les chambres, ne sont pas autorisées.

LE JOUR DE L'ARRIVEE

- Accès aux chambres à partir de 14H 30.

LE JOUR DU DEPART

- **Plier draps et couverture sur le lit**
- Libérer les chambres entre 9H et 9h30 au plus tard,
- Déposer les bagages au rez-de-chaussée,
- Remettre les clés et cartes de résident à la réception,

HORAIRE

Réception : 24h/24h

Petit déjeuner : de 7h15 à 9h15

Restauration : service continu de 11h00 à 21h00, 7 jours sur 7, sauf les 25 et 31 décembre.

Règlement intérieur

•Questions de compréhension:

- À quelle heure est ouverte la réception?
- À quelle heure peut-on accéder aux chambres?
- Le petit-déjeuner est servi à quelle heure?
- Où les jeunes peuvent-ils se rencontrer?
- Qu'est-ce qu'il faut respecter dans l'hôtel?
- Qu'est-ce qu'il est interdit de faire dans l'hôtel?
- À quelle heure doit-on quitter les chambres le jour du départ?
- Qu'est-ce que vous devez faire le jour du départ?
- Qu'est-ce qu'il faut faire tous les matins?
- Selon vous qu'est-ce qui est le plus important dans ces règles? Pourquoi?

•Exercice

•Transformez les règles des chapitres « Tenue des chambres » et « Interdiction » en utilisant l'impératif présent à la 2^{ème} personne du pluriel.

g. Politični sistem

Dijaki preberejo besedilo in poiščejo podatke iz raznih virov. Nato na zemljevidu Pariza poiščejo stavbe, kjer domujejo politični organi Francije.

Usages et vie quotidienne en France (Un peu de politique)

- 1) En France, l'homme le plus important du pays est le Président de la République. Il est le chef de l'Etat et des armées. Il choisit le Premier Ministre qui est à la tête du gouvernement. Il choisit également les autres ministres sur proposition du Premier Ministre. Le Premier Ministre est d'accord sur les actions des différents ministres. Chacun d'eux est responsable d'un grand service public et est le chef de l'administration qu'il dirige.

- 2) La Slovénie et la France :

	France	Slovénie
Le président de la République		
Le Premier Ministre		
Le ministre de :		

- 3) Les ministères

Reliez pour chaque métier le bon ministère.

Instituteur/Institutrice	Le Ministère de la Défense
Médecin	Le Ministère de l'Education Nationale
Agriculteur/Agricultrice	Le Ministère de la Justice
Facteur	Le Ministère de la Culture
Musicien/Musicienne	Le Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Militaire	Le Ministère des Postes et Télécommunications
Juge	Le Ministère de la Santé, de la Solidarité et de la Protection sociale

Politique française

1. Reliez les bâtiments et leurs définitions :
2. Localisez ces bâtiments sur le plan de Paris. Dans quels arrondissements sont-ils ?

Le palais de l'Elysée <i>Location : descendez l'avenue des Champs-Elysées. Sur la rive droite de la Seine.</i>	C'est la résidence et le lieu de travail du premier ministre.
---	---

L'hôtel Matignon <i>Location : un peu à l'est de l'hôtel des Invalides. Sur la rive gauche de la Seine</i>	C'est l'endroit où se réunissent les députés pour voter et se prononcer sur les projets de lois. Les députés sont au nombre de 577.
L'assemblée nationale/ le palais Bourbon <i>Location : à côté de la place de la Concorde.</i>	C'est la résidence et le lieu de travail du président de la république.
Le sénat/le palais du Luxembourg <i>Location : dans le jardin du Luxembourg</i>	C'est l'endroit où travaille le ministre de l'intérieur
Le ministère de l'intérieur <i>Location : derrière le palais de l'Élysée.</i>	C'est le lieu de travail des sénateurs, au nombre de 343.

3. Essayez de répondre aux questions :

Le président de la république en France est élu par qui et pour combien de temps ?

Le premier ministre est-il élu ou nommé ?

Le régime politique en France est-il une démocratie, une monarchie ou une dictature ?

Par qui les ministres sont-ils nommés ?

Et en Slovaquie ?

2. Gradiva, uporabljena pri pouku – po ekskurziji - Pri pouku francoščine

NOTRE EXCURSION À PARIS DU 5 AU 9 FÉVRIER 2010 Reliez les éléments dans les deux colonnes.

	Lieux visités		Détails
1	Aéroport Marco Polo, Venise	a	Je t'aime
2	Aéroport CDG Roissy	b	Des foules des gens de toutes les nationalités et races
3	RER	c	Contrôles de sécurité
4	Auberge de jeunesse	d	Derrière un verre de 5cm d'épaisseur
5	Deux douches	e	Un tableau de Delacroix
6	L'auberge de jeunesse à 3:30 du matin	f	50 km de couloirs, 1000 employées
7	Champs-Élysées et l'Arc de triomphe	g	Shopping
8	La Tour Eiffel	h	La Grande Arche
9	Le sommet de la tour	i	Louis XIV
10	Les Invalides	j	Studio des peintres à ciel ouvert
11	Le Musée Rodin	k	Des maisons des impressionnistes
12	Le penseur	l	Un poème de Prévert
13	Le pont d'Alexandre III	m	Les premiers habitants de ces lieux

14	Le restaurant FLUNCH	n	La préfecture de police
15	Le petit déjeuner	o	Trois rosaces de couleur bleue merveilleuses
16	Notre Dame	p	Céréales, yaourt, baguette, beurre, confiture
17	La cité	q	Le diner, la soupe à l'oignon, près du centre Georges Pompidou
18	Les Parisii	r	Décoré de statues dorées
19	Le marché aux fleurs	s	Une statue très connue
20	Le quartier latin	t	Le jardin, le baiser
21	Montmartre	u	Le tombeau de Napoléon Bonaparte
22	Place du Tertre	v	La Sorbonne, Le Panthéon
23	Versailles	w	Ascenseur; vue magnifique mais embrumée
24	La Défense	x	300 mètres, froid
25	Des tours et un grand centre commercial	y	Promenade
26	Louvre	z	L'alarme à incendie
27	La liberté guidant le peuple(Marianne)	aa	Une seule toilette
28	Mona Lisa/La Joconde	bb	Convenable, mais pas trop confortable
29	Les aéroports et les musées	cc	Train de banlieue
30	Le métro	dd	Attérir après une heure et demie de vol
31	Paris	ee	Décoller
32	Auberge de jeunesse		
33	Tous les chambres à l'étage		

- Pri pouku slovenščine

Odgovorite na naslednja vprašanja:

1. V katerem predelu Pariza je živel Jean Paul Sartre?
2. Kdo je bila njegova življenjska spremljevalka?
3. Zapiši naslove Krakarjevih pesmi, objavljenih v zbirki Noč, daljša od upanja, v katerih omenja naslednje kraje v Parizu:
 - a) Montparnasse
 - b) Pigalle
 - c) Quartier Latin
4. V katero literarnozgodovinsko obdobje sodi Lojze Krakar?
5. Kje v Parizu lahko vidimo stvaritve Augusta Rodina?
6. Naštej 4 njegova najbolj znana dela?
7. Kdo je napisal biografijo o njem?
8. Kateri slovenski avtor omenja njegov kip Mislec? V katerem delu?
9. Dogajanje Zolajevega romana Beznica je postavljeno v Pariz. Kje se dogaja?
10. Kako junaki romana Beznica doživijo Louvre?
11. Naš slikar Venio Pilon je živel v Parizu. Katere kraje Pariza omenja v svojem romanu?
12. Kako je naslov tega romana? Zakaj tak naslov romana?

3. Projektno delo

a. Primer skupnega določanja nalog

Exposés sur Paris

2 élèves par exposé.

Exposés à rendre **impérativement** avant le 03 février 2010 sous forme électronique ou papier

Pour les élèves qui choisissent les visites guidées, **1 consultation obligatoire** avant fin janvier et plus si nécessaire.

1. VISITE GUIDEE : jour 1

Vous préparez et menez la visite durant toute la journée. Vous guidez le groupe depuis Ajdovščina jusqu'à l'aéroport de Marco Polo. A l'arrivée à Paris vous devez menez le groupe jusqu'à l'hôtel. Après l'hôtel, vous êtes responsable du circuit depuis l'Arc de Triomphe. Attention aux horaires, aux moyens de transport, aux distances, à la sécurité et à la fatigue.

Nom :.....RANDL.....Prénom :...KLEMEN.....

Nom:.....BONE..... Prénom :...TOMAŽ

20.01.10 : documents fournis aux élèves :

- plan général de Paris
- plan du quartier où se situe l'hôtel
- plan/guide : les Champs-Élysées

2. VISITE GUIDEE : jour 2

Vous guidez le groupe jusqu'au musée du Louvre (la visite est programmée à 9h15). Après le Louvre, vous guidez le groupe dans le quartier Latin. Après le quartier Latin, nous allons sur l'île de la cité pour voir Notre-Dame de Paris. Si nous avons le temps, nous allons jusqu'au centre Georges Pompidou et les Halles.

Attention aux horaires, aux moyens de transport, aux distances, à la sécurité et à la fatigue !

Nom :...GERŽINA.....Prénom :...VERONIKA.....

Nom:...KOVACŤ..... Prénom :...KRISTINA.....

20.01.10 : documents fournis aux élèves :

- plan général de Paris
- plan du quartier où se situe l'hôtel
- plan/guide : le grand Louvre/quartier Latin/île de la cité/les Halles

3. VISITE GUIDEE : jour 3

Vous guidez le groupe depuis l'hôtel jusqu'au château de Versailles. A Versailles, vous guidez le groupe dans le château.

Vous guidez ensuite le groupe de Versailles à Montmartre et dans Montmartre.

Attention aux horaires, aux moyens de transport, aux distances, à la sécurité et à la fatigue !

Nom :...ČRV..... Prénom :...TJAŠA.....

Nom:.....VOLK.....Prénom :...POLONA.....

20.01.10 : documents fournis aux élèves :

- plan général de Paris

- plan du quartier où se situe l'hôtel
- plan/guide : château de Versailles/Montmartre

4. VISITE GUIDEE : jour 4

Vous guidez le groupe depuis l'hôtel jusqu'au quartier de la Défense et de la Défense jusqu'à la tour Eiffel. Vous assurez le circuit après la tour Eiffel.

Attention aux horaires, aux moyens de transport, aux distances, à la sécurité et à la fatigue !

Nom :... BABIČPrénom : TOMAŽ:

Nom:.....Cibelj..... Prénom :...ERIK.....

20.01.10 : documents fournis aux élèves :

- plan général de Paris
- plan du quartier où se situe l'hôtel
- Plan/guide : la Défense/la tour Eiffel/les Invalides

5. Les origines de Paris

Où et quand est né la ville de Paris ? Qui étaient les premiers habitants de Paris ? Comment s'est développée la ville ? Comment se développe t- elle maintenant ?

Nom :.....Stibilj..... Prénom :...Špela

Nom:.....Lemut.....Prénom :.....Nika.....

6. Le métro de Paris

Décrivez le métro de Paris. Nombre de lignes, de visiteurs, son organisation, ses origines (quand, qui,..)

Nom :.....Lozar Prénom :...Žan.....

7. Les ponts de Paris

Combien de ponts il y a à Paris ? Quels sont les plus connus ? Pourquoi ?

Nom :.....Bajec..... Prénom :.....Žan.....

Nom:.....Stanic-Gruden..... Prénom :.....Jakob.....

8. La mode et les maisons de Haute-Couture.

Quelles stylistes/grands couturiers et maisons de Haute-couture se trouvent à Paris ? Quelle est l'importance de Paris dans le domaine de la mode ?

Nom :.....Bratina..... Prénom :...INES.....

Nom:.....Vidrih..... Prénom :...NINA.....

9. Paris by night/Paris la nuit

Quelles possibilités offre la ville de Paris la nuit ? Qu'est-ce qu'on peut faire ? Où peut-on aller ?

Nom :.....Mavrič..... Prénom :.....Melita.....

Nom:.....Zorč..... Prénom :.....Tena

10. Les évènements culturels à Paris

Quels sont les évènements culturels qui se déroulent à Paris tous les ans et pendant l'année 2010.
Les festivals ?

Nom :.....Tominec.....Prénom :.....Ines.....

Nom:.....Gec..... Prénom :.....Kristina.....

11. Paris et la nourriture.

Quels sont les restaurants de Paris les plus célèbres ? Et les chefs ? Quelles sont les spécialités parisiennes ?

Nom :.....Orel..... Prénom MARUŠA:.....

Nom:.....Ščuka.....Prénom :...PETRA.....

12. Etudier à Paris ?

Où peut-on étudier à Paris ? Pourquoi étudier à Paris ? Les diplômes en France sont-ils les mêmes qu'en Slovénie ? Pour un étranger, quels documents sont obligatoires pour étudier à Paris/en France ?

Nom :...Lokar.....Prénom :...Ana.....

Nom:...Črv..... Prénom :...Mateja.....

13. La Seine

Décrivez le parcours de la Seine depuis sa source jusqu'à l'endroit où elle se jette.
Pourquoi/comment ce fleuve est-il important pour la ville de Paris ? Pourquoi/comment est-il utilisé ?

Nom :.....Krkoč..... Prénom :.....Tine.....

Nom:.....Repič..... Prénom :.....Urban

14. Le sport à Paris

Quels sont les évènements sportifs qui se déroulent à Paris ? Où se déroulent-ils ?

Nom :...Bratina.....Prénom :.....Petra

Nom:.....Koren..... Prénom : Teja.....

b. Dva primera izboljševanja dijakovega dela po obveznih konzultacijah - Primer priprave referata

Primer1

Trije izdelki jasno kažejo izboljševanje izdelka skozi dve konzultaciji.

La Sorbonne



- Nom: La Sorbonne
- Type: Une université publique.
- Fonction: Un bâtiment historique
- Matière: eu pierre, en verre, en béton, en marbre.
- Dimension: ??
- Age: Elle a été construite en 1253.
- Période: XIIIe siècle. ✓
- Créateur: Elle a été découverte par Robert de Sorbon.
- Location: Dans le cinquième arrondissement de Paris.
- Caractéristique/Style: Baroque.
- Personnes associées au monument: On l'associe à Erasmus Roterodamus, Benoît XVI,...

La Sorbonne doit son nom à son fondateur Robert de Sorbon; il était aussi un théologien français. La université se trouve à quartier latin, le plus ancien quartier de Paris. La université est valable comme le plus ancienne université de la France. A passé elle a été un symbole et un représentant pour tous français et européen universités, et ce est valable aussi aujourd'hui. Elle était construite en 1253. Il y a beaucoup de personnes popularité qui a étudié à cette université, comme: Erasmus Roterodamus, le actuel pape Benoît XVI et nombre de autres. Mais les Slovènes personnes étudiés là aussi, par exemple Slavoj Žižek, un universitaire qui a thèse de doctorat de psychanalyse, et Evgen Bavčar, un photographe et un artiste.

(Viri: - <http://en.wikipedia.org/wiki/Sorbonne>
- <http://www.sorbonne.fr/document147.html?147>)

Hôpital Franja



- Nom: Hôpital Franja .
- Type: Village - hôpital des partisans.
- Fonction: traitement, la sécurité des résistants.
- Matière: pierre, du bois.
- Dimension: L'hôpital était constitué de 13 baraques, qui n'avait pas été la même taille.
- Age: depuis le début de l'hiver 1943 à Mai 1945.
- Période: Seconde Guerre mondiale.
- Créateur: Fondateur et bâtisseur de l'hôpital a été dr. Viktor Volčjašk.
- Location: à proximité du village Dolenji Novaki dans Cerkno dans des lieux difficiles d'accès (Bannières Canyon.)
- Caractéristique/Style: //
- Personnes associées au monument: Il est nommé d'après le dr. Franjo Bojc Bidovec, un médecin de cet hôpital. Fondateur et bâtisseur de l'hôpital a été dr. Viktor Volčjašk.

~~L'hôpital Franja~~ L'hôpital Franja est nommé d'après le dr. Franjo Bojc Bidovec, un médecin de cet hôpital. Fondateur et bâtisseur de l'hôpital a été dr. Viktor Volčjašk. Elle est très célèbre. En 2007 il a été une inondation, et la reconstruction du monument est 2010 DPA90.

(Viri: - <http://www.sorbonne.fr/document147.html?147>
- <http://www.muzej-idrija-cerkno.si/objekti/franja.htm>)

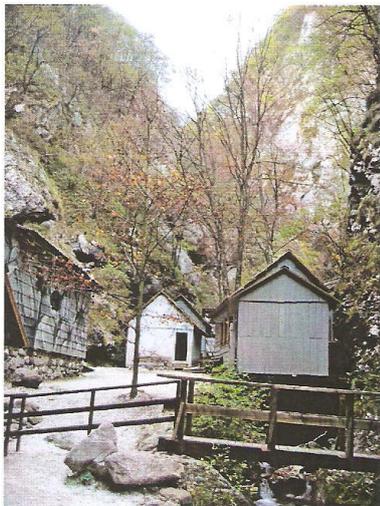
inondation
- inondation
- glissement de terrain

La Sorbonne



- Nom: La Sorbonne doit son nom à son fondateur, Robert de Sorbon.
- Type: Une université publique.
- Fonction: Aujourd'hui, le mot ne fait plus référence université de la Sorbonne à Paris, mais le bâtiment historique dans le Quartier latin dans le cinquième arrondissement de Paris.
- Matière: eu pierre, en verre, en béton, en marbre.
- Dimension: ??
- Age: Elle a été construite en 1253.
- Période: XIIIe siècle.
- Créatur: Elle a été découvert par Robert de Sorbon.
- Location: Dans le cinquième arrondissement de Paris.
- Caractéristique/Style: Baroque.
- Personnes associées au monument: On associe Erasmus Roterodamus, Benoît XVI,...

Slavoj Žižek
Evgen Bavčar
↳ mo rose



Hôpital Franja

- Nom: Hôpital Franja .
- Type: Village - hôpital des partisans.
- Fonction: traitement, la sécurité des soldats.
- Matière: pierre, du bois.
- Dimension: L'hôpital était constitué de 13 baraques, qui n'avait pas été la même taille.
- Age: depuis le début de l'hiver 1943 à Mai 1945.
- Période: Seconde Guerre mondiale.
- Créatur: Fondateur et bâtisseur de l'hôpital a été dr. Viktor Volčjašk.
- Location: à proximité du village Dolenji Novaki dans Cerkno dans des lieux difficiles d'accès Bannières Canyon.
- Caractéristique/Style: // ?
- Personnes associées au monument: Il est nommé d'après le dr. Franjo Bojc Bidovec, un médecin de cet hôpital. Fondateur et bâtisseur de l'hôpital a été dr. Viktor Volčjašk.

RESISTANTS

- korrat je deloval

La Sorbonne

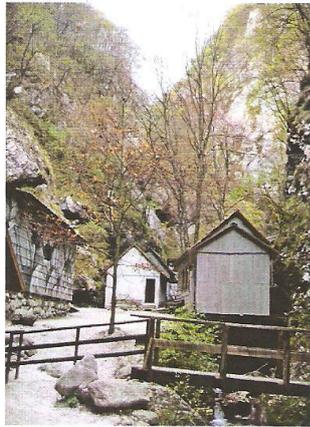


- Nom: La Sorbonne
- Type: Une université publique.
- Fonction: Un bâtiment historique
- Matière: eu pierre, en verre, en béton, en marbre.
- Dimension: ??
- Age: Elle a été construite en 1253.
- Période: XIIIe siècle.
- Créateur: Elle a été construite par Robert de Sorbon.
- Location: Dans le cinquième arrondissement de Paris.
- Caractéristique/Style: Baroque.
- Personnes associées au monument: On l'associe à Erasmus Roterodamus, Benoît XVI,...

La Sorbonne doit son nom à son fondateur Robert de Sorbon; il était aussi un théologien français. L'université se trouve dans le quartier latin, le plus ancien quartier de Paris. L'université est connue comme la plus ancienne université de France. Dans le passé il y avait un symbole et un représentait toutes les universités françaises et européennes, et ce est valable aussi aujourd'hui. Elle a été construite en 1253.

Il y a beaucoup de personnes populaires qui ont étudié à cette université, comme: Erasmus Roterodamus, le pape Benoît XVI et nombre d'autres. Mais les personnes slovènes ont étudié là aussi, par exemple Slavoj Žižek, un universitaire qui a une thèse de doctorat de psychanalyse, et Evgen Bavčar, un photographe et un artiste.

Viri: - <http://en.wikipedia.org/wiki/Sorbonne>
- <http://www.sorbonne.fr/document147.html?147>



Hôpital Franja

- Nom: Hôpital Franja
- Type: Village - hôpital des résistants.
- Fonction: traitement, la sécurité des soldats.
- Matière: pierre, du bois.
- Dimension: 13 baraques.
- Age: depuis le début de l'hiver 1943 à Mai 1945.
- Période: Seconde Guerre mondiale.
- Créateur: Fondateur et bâtisseur de l'hôpital a été dr. Viktor Volčjašk.
- Location: à proximité du village Dolenji Novaki.
- Caractéristique/Style: //
- Personnes associées au monument: Dr. Franjo Bojc Bidovec, dr. Viktor Volčjašk

Il se trouve à proximité du village Dolenji Novaki, dans un domaine avec un accès difficile, qui s'appelle Bannières Canyon. L'hôpital Franja est nommé d'après le dr. Franjo Bojc Bidovec, un médecin de cet hôpital. Le fondateur et bâtisseur de l'hôpital a été le dr. Viktor Volčjašk.

Il a été construit en 1943. L'hôpital était constitué de 13 baraques, qui n'avaient pas la même taille. Le monument est très célèbre. En 2007 il y avait une inondation et glissement de terrain et la reconstruction du monument est très chère.

Viri: - http://sl.wikipedia.org/wiki/Slovenska_vojna_partizanska_bolnica_Franja
- <http://www.muzej-idrija-cerkno.si/objekti/franja.htm>

Mateja Črv, 3.b

Primer2

Dva izdelka kažeta na razliko med začetnim in končnim izdelkom.

Židovsko pokopališče

V Sloveniji lahko zasledimo le nekaj kulture povezane z Židi in sicer so to večinoma pokopališča. Take primere židovskih pokopališč najdemo v Ljubljani, Mariboru, Ptuju in zelo lepo ohranjeno pokopališče v Rožni Dolini pri Novi Gorici.

Židovsko pokopališče v Rožni Dolini je eno redkih na slovenskih tleh. Zaradi svoje lokacije, starosti nagrobnikov in njihove umetnostno-zgodovinske vrednosti je spomenik nacionalnega pomena.

V pisnih virih so Židje v Gorici prvič omenjeni leta 1316. Leta 1648 so ustanovili geto in oblikovali svoje pokopališče. Najstarejši nagrobniki so stari okrog 800 let, kar pomeni, da je židovska skupnost pokopavala na lastnem pokopališču cel srednji in novi vek.

Židje so tu pokopavali do konca 2. svetovne vojne.

Zgodovini pokopov lahko sledimo po napisih (epigrafih), ki jih delimo v štiri obdobja:

- 1. obdobje - od 13. do 15. stoletja,
- 2. obdobje - od 16 do 17. stoletja,
- 3. obdobje - od leta 1732 do leta 1829, ohranjenih je 16 napisov
- 4. obdobje - od leta 1829 do danes, ohranjenih skoraj 900 plošč.

Cimetière juif

En Slovénie, seuls quelques-uns peuvent être attribués à une culture associée avec les Juifs et ils sont généralement au cimetière. Ces exemples de cimetières juifs se trouvent à Ljubljana, Maribor, Ptuj et très bien conservé le cimetière de Rožna Dolina à Nova Gorica.

⊗ Cimetière juif de Rožna Dolina est l'un des rares sur le territoire slovène. En raison de leur emplacement, l'âge de pierres tombales et leur art à valeur historique est un monument d'importance nationale.

Dans les sources écrites les Juifs à Gorizia première mention en 1316, en 1648, il a créé un ghetto et de développer leur cimetière. Les tombes les plus anciennes ont environ 800 ans, ce qui signifie que la communauté juive enterrés dans leur propre cimetière et d'une ensemble du Moyen-âge nouveau.

Juifs enterrés ici jusqu'à la fin de la World War II.

(Histoire des sépultures mai apparaissent comme des inscriptions (exergue), qui a divisé en quatre périodes:

- 1 période - à partir du 13 a 15 siècle,
- 2 période - du. 16 à 17 siècle,
- 3 période - de 1732 jusqu'en 1829, a conservé les 16 inscriptions
- 4 période - de 1829 jusqu'à aujourd'hui, conservé près de 900 plaques.

SOURCES?

Spela S.

Fiche d'identité : Le cimetière juif	
Type :	Le cimetière
Fonction :	Pour enfouissement des juifs
Materiau :	Pierre
Location :	Rožna Dolina, Nova Gorica
Date :	800 ans



Le cimetière juif

En Slovénie, il ya seulement quelques monuments attribués à une culture associée avec les Juifs et ce sont généralement les cimetières. Ces exemples des cimetières juifs se trouvent à Ljubljana, Maribor, Ptuj et très bien conservé le cimetière de Rožna Dolina à Nova Gorica.

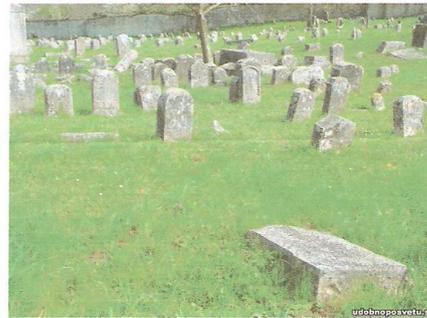
Le cimetière juif de Rožna Dolina est l'un des rares sur le territoire slovène. Parce que l'emplacement, l'âge de pierres tombales et leur valeur art et historique, le cimetière est un monument d'importance nationale.

Le première mention des Juifs dans les sources écrites a été en 1316. En 1648, ils ont formé un ghetto et ont développé leur cimetière. Les tombes les plus anciennes ont 800 ans, ce qui signifie que la communauté juive est enterrée dans son propre cimetière tout le Moyen-âge et le nouveau âge.

Juifs enterrés ici jusqu'à la fin de la Guerre mondiale II.

L'histoire des sépultures mai apparaissent comme des inscriptions (exergue), qui sont divisée en quatre périodes:

- 1 période - à partir du 13 a 15 siècle,
- 2 période - du. 16 à 17 siècle,
- 3 période - de 1732 jusqu'en 1829, a conservé les 16 inscriptions
- 4 période - de 1829 jusqu'à aujourd'hui, conservé près de 900 plaques



Sources : <http://www.novagorica-turizem.com/index.php?vie=ctl&lng=slo&gr1=dstDzv&gr2=kl&id=2004090210271840>

Špela S.

- Primer pisanja dijaške refleksije po ekskurziji
Priložena je samo prva stran prvotnega in izboljšanega izdelka.

VOYAGE À PARIS DU 5. AU 9. FÉVRIER 2010

En ce jour pluvieux du 5 février les 2.b et 3.b se sont retrouvés dans une station de autobus. À neuf heures nous sommes allés à l'aéroport en excursion linguistique à Berlin et à Paris. Les élèves qui apprennent le français ~~sont~~ dû attendre deux heures. Voilà nous sommes partis de l'aéroport Marco Polo, seulement à 15.55. Parce que la majorité a voyagé en avion pour la première fois, ils étaient très nerveux. ~~pendant~~ Pendant le vol il y avait un peu de ~~??~~ Mais subitement l'avion a touché la terre et nous avons été à l'aéroport Charles de Gaulle à Paris. Après avoir pris les bagages, nous sommes allés en RER jusqu'à la centre ville. Là nous avons cherché notre hôteuse BUS - Bureau de voyage de la jeunesse Paris. Quand nous l'avons trouvé, nous avons

Ensuite nous avons visité l'Arc de Triomphe. Nous avons descendu l'Avenue des Champs - Elysées direction place de la Concorde. En chemin certains élèves ont mangé dans un McDonald's. Quand nous sommes rentrés à l'hôtel, nous sommes allés dans ~~nos~~ nos chambres et tard dans la nuit nous avons dormi. Ce jour les guides étaient Tomaž et Klémen.

Notre chambre était au 5 étage. Nous nous sommes réveillées les premières, déjà à six heures. Avant tout le monde nous sommes arrivées au petit déjeuner, à 7.15. Nous mangions des céréales, yaourt, baguette, beurre et confiture. Nous avons bu le café. À 7.40 nous avons attendu dans le hall pour aller regarder les monuments. Nous devions nous hâter, parce que nous avions une réservation au musée du Louvre. Il est très joli et grand. Il y a plus de 50 km de couloirs et 1000 employés. Avec les directions de la guide nous avons vu toutes les principales œuvres d'art en une heure et demi. Ce que j'ai préféré, c'est Mona Lisa, portrait, qui est derrière un verre de 5 cm d'épaisseur. Ce jour les guides étaient Kristina et Veronika. Le point suivant a été le Quartier latin, c'est le quartier le plus vieux. Sur la place

4. Anketa o poznavanju Evropske unije:

Dijaki so anketna vprašanja pripravili pri pouku, in sicer v slovenščini in francoščini. V Parizu so intervjuvali 50 mimoidočih. Rezultate bodo v medpredmetni povezavi statistično obdelali pri matematiki. Anketa bo služila za izhodišče obravnave snovi tudi v angleščini in tudi v francoščini.

Anketa:

Pozdravljeni! Smo dijaki gimnazije iz Slovenije. V okviru našega dela v šoli bi vam postavili nekaj vprašanj. Ali bi lahko sodelovali v anketi? Za vaše odgovore se vam zahvaljujemo ! Hvala lepa in na svidenje !

1. Spol: M Ž
2. Koliko članic ima EU?
3. Katerega leta je Francija postala članica EU?
4. Približno koliko milijonov ljudi živi v državah EU?
5. Koliko uradnih jezikov ima EU?
6. Ali imajo vse države članice Euro? Če ne, katere ga nimajo?
7. Katera država trenutno predseduje EU?
8. Kakšne barve je zastava Evropske unije?
9. Koliko zvezdic je na zastavi EU?
10. Kje je sedež evropskega parlamenta?
11. Koliko poslancev ima Francija v evropskem parlamentu?

5. Refleksija

- Dijaki

Dijaki so odgovarjali izpolnili vprašalnik in odgovorili tako:

1. Ste bili zadovoljni z organizacijo ekskurzije v Pariz? Vsi dijaki so pozitivno odgovorili.
2. Kaj vam je bilo posebno všeč? Dijaki navajajo: zelo dobra organizacija, dovolj prostega časa, Eiffelov stolp, Montmartre, obisk trgovine Virgin, znamenitosti, večerni sprehodi, hrana, ulični umetniki, stari deli mesta, hostel, polet z letalom, Louvre, Versailles, nastanitev, hostel, večerna razsvetljava, to, da smo bili nastanjeni v centru, dobra volja in sproščenost učiteljev, dobro izbrane poti,
3. Kaj bi spremenili? Nič (več odgovorov), da ne bi šli v Versailles, več prostega časa, obisk pokopališča Père Lachaise bi dodali, vreme – kakšen drugi mesec bi bilo bolje (več odgovorov), nočni alarm (opomba: ob 4. zjutraj smo morali na ulico zaradi požarnega alarma – na srečo lažnega), manj natrpan urnik
4. Naučili ste se: veliko/kar veliko/bolj malo/nič: Odgovor vseh dijakov: kar veliko
5. Naštejte 5 stvari, ki ste si jih najbolj zapomnili: obnašanje na metroju, alarm, orientiranje po mestu, Pariz je najlepši, vreme, Louvre (pogost odgovor), zgodovina Pariza, veliko ljudi različnih narodnosti, slikarji, Eiffelov stolp, Versailles ima podzemlje, Louvre je ful velik, veliko kipov, ki so jih kopirali za muzeje in dvorce, hrana je draga, velika mesta so nevarna, hitrost življenja v velikem mestu, Slavolok zmage, v hotelu se ne sme kaditi, prijazni francozi na Montmartru, ki nam je pomagal najti pot, latinska četrt, Lapin agile, francozi so odprti ljudje, hostel, črnci, Samuelovi starši, Elizejske poljane

- Učitelji

Evalvacija je nastala tako, da smo pogledali načrt in ugotavljali, kako so dejavnosti delovale pri dijakih.

	Zadovoljni	Manj zadovoljni
Organizacija	Glede na to, da smo vse organizirali sami (brez pomoči agencij), nismo naleteli na bistvene težave. Vse malenkosti smo dodelali v sodelovanju z dijaki in starši.	Razen časa, ki smo ga posvetili ekskurziji in skrbi nismo imeli nobenih težav.
Vsebinske dejavnosti pred ekskurzijo	- Čeprav so bile sicer naporne, a so tekle po načrtu. Teh dejavnosti je bilo zelo veliko in so zahtevale veliko angažiranost, tako nas kot dijakov. Trajale so vsaj en mesec. - Gradili smo na načelih avtentičnosti, samostojnem delu dijakov ob pomoči virov	Tudi mi smo z rezultatom zadovoljni, a je od nas zahtevalo zelo veliko napora. Ne predstavljamo si, da bi to zmožel en sam učitelj. Po navadi je na ekskurzijah aktivno angažiran en učitelj, drugi so mu le v

	<p>in sprotnih nasvetov učiteljev ter zasledovali tudi nadpredmetne cilje in vseživljenjske kompetence. Tem načelom smo prilagodili dejavnosti.</p> <p>- Gradivo, ki smo ga izbrali za delo pred ekskurzijo je segalo od bolj strukturiranih besedil, kjer tudi slovničnih vsebine nismo zanemarili. Gradivo je postajalo vedno bolj avtentično, vendar je bilo še vedno vodeno tako, da smo avtentičnim besedilom sami pripravljali naloge. Pripravili smo veliko besedil, ki so dijakom nudili možnost večje individualizacije.</p> <p>- Dijaki so si sami izbirali predmet raziskovanja, kar so počeli na projektni način z vsaj eno vmesno konzultacijo, ki je bila dijakom v tako pomoč, da je bila tudi večina dijakov zadovoljna tako z načinom, kot s svojim izdelkom.</p>	<p>pomoč, ali pa so celo samo za »varstvo«. Ugotavljamo, da brez »dodatnega«, v enaki meri angažiranega učitelja, in to ne samo na organizacijskem področju, vseh ciljev/dejavnosti ne bi mogli doseči.</p>
<p>Dejavnosti med ekskurzijo</p>	<p>- Večina dejavnosti v zvezi z vodenjem po mestu in predstavljanjem svojih nalog so dijaki lepo izvedli. Tudi glede njihovega odnosa do vsega smo zadovoljni.</p> <p>- Zelo lepo so se dijaki znali obnašati v metroju in mladinskem hotelu, v mestu, v muzejih, kar je bil tudi naš cilj</p>	<p>- Težave so imeli pri anketiranju mimoidočih, ker jim je bilo nerodno in pri fotografiranju. Tu jim je bilo enostavno preveč novega in zanimivega, da niso zmogli selekcionirati prizore. Tudi kasneje, ko so morali izbrati samo eno ali dve fotografiji, so imeli težave. Skozi njihove izbrane fotografije vidimo, da je na njih naredilo vtis samo mesto z geometrijo in dimenzijami, manj pa ostalo, oziroma jih je mesto tako prevzelo, da so dobesedno hlastali za vsem in niso zmogli zasledovati samo določenega cilja. Zato smo imeli tudi težave pri postavljanju razstave fotografij po ekskurziji.</p> <p>- Obisk veleposlaništva je padel v vodo zaradi nujnih obveznosti in tudi zaradi termina (vikend in praznik)</p>
<p>Dejavnosti po ekskurziji</p>	<p>- Dijaki so napisali refleksijo v francoščini.</p> <p>- Ekskurzijo so dijaki predstavili v lokalnem časopisu LATNIKU ter na lokalnem radiu RADIO NOVA v svoji redni tedenski oddaji Zadnja klop.</p>	<p>- Težave smo imeli z že omenjenimi fotografijami, tako da je bila razstava bolj omejena na medsebojno gledanje vseh »miljon« fotografij. Še vedno pa računamo na pravo postavitev v zadnjih dneh šolskega leta.</p> <p>- Predstavitev staršem je tudi odpadla, predvsem zato, ker smo termine za roditeljske sestanke porabili že pred ekskurzijo.</p> <p>- Morda je zaradi veliko dejavnosti nastala prenasičenost in tudi zato nismo ne dijaki, ne mi učitelji zmogli zdržati in nismo izpeljali prav vseh dejavnosti do konca. Vseeno pa ugotavljamo, da smo dosegli veliko.</p>

Najpomembnejši zaključki:

- načrtovanje mora biti temeljito za vse faze ekskurzije
- že pri načrtovanju upoštevati interese dijakov
- preveč dejavnosti morda povzročijo prenasičenost, zato bodimo previdni in se držimo načela »MANJ JE VEČ«
- dijaki morajo natančno vedeti, kakšne so njihove naloge, predvsem pazimo na dejavnosti po ekskurziji, ko motivacija pade
- tudi učitelji morajo imeti enakomerno razdeljene vloge, seveda v skladu z njihovo strokovnostjo/stroko
- menimo, da smo kljub zgoraj omenjenim spodrseljajem dijaki doživeli nekaj izjemnega, se za to potrudili in pri tem uživali
- primernejši čas za tako ekskurzijo je jeseni ali spomladi